

	Bait Al Batterjee Medical Trading Co.
	Saudi German Hospital Group
	Al Zahra Dist. Jeddah
	Tel. No. 02 – 6620 296 / 6620 396 / 6620 279 Ext: 5029
	Fax No. 02 – 256 2973
	Direct Line 02 - 6905129

Date : 15 / 09 / 2008	Contact Person : Dr. Alaa El Shreef - Dr. Mohy khalil
Pages : 1 : 14	E mail Address : xray1.jed@sghgroup.net - bab@sghgroup.net
Vender :	Mobile : 00966 505 640 079 - 00966 561 052 512
Attention : Sales Manager	
Enclosed please find our Tender Document for CSSD DEPARTMENT	
Please submit your best prices for the following items complete specification, Catalogue copy & C.V for units	
Your offer in witting should reach to the undersign before 15 / Dec / 2008	
You may quote your equivalent product if you are unable to offer the specification item	

General Requirements for the Negotiable Tender

- 1- The Manufacture has to offer the Highest & Latest model in the required Item with all the Encouraging specification which let the dean of the tender to choose the Product.
- 2- The offer must contain all Hardware & Software available At time of tender.
- 3- The Manufacture will apply all the Upgrade will be added to the unit Free of Charge.
- 4- The Manufacture will offer clear C.V of the Same Model in his quotation with year of production.
- 5- Warrantee is (5) years including labor & Spare parts & Accessories needed for the perfect work of the unit.
- 6- The Manufacture will assure the wok of the unit during the Warrantee with Minimum of 320 days / Year.
- 7- It will be Service Contract for (5) years after the warrantee period in the offer of the manufacturer.
- 8- It's better for the Manufacturer to offer Basic Unit & alternative for each item.
- 9- It's well known that The Company which will win the Tender is going to Sign the Contract with SGH Group.
- 10- This Contract Details will be Discuses with the Company after The Evaluation with the whole Higher Management SGH Group.
- 11- The specification in the book is the nearly accepted but not restricted so each Company Can offer the best Models which Help doctors & Staff to Offer the Best Benefits for the Patient.

Dr. MOHY KHALIL
bab@sghgroup.net

INDEX

DEPARTMENT: CSSD

S.No	Items Descriptions	Qty	No. of pages	Manufacture	Origin	Model	Unit Price	Total Price
1	STEAM STERILIZER DOUBLE DOOR WITH SIDE PANELLING 4 TROLLEY AND COMPLETE ACCESS	2	1					
2	STEAM STERILIZER SINGLE DOOR WITH ACCESS ,W/ ANCUBATOR	1	1					
3	PLASMA STERRED 100S STERILIZATION WITH COMPLETE ACCESS.	1	1					
4	100% ETHYLENE OXIDE GAS STERILIZER WITH ANCUBATOR	1	1					
5	DISINFECTING INSTRUMENT WASHER DOUBLE DOOR WITH DRYER, PRINTER AND MICRO COMPUTER.	2	1					
6	SONIC IRRIGATOR CPE C INSTRUMENTS CLEANER / ORTHO POWER	1	1					
7	GENNUE ULTRASONIC CLEANER MODEL 2460 - UC	1	1					
8	ROTARY SEALING MACHINE WITH WORKSTATION CHROME STEEL WITH COMPLETE ACCESS	1	1					
9	DRY CABINET SINGLE DOOR	1	1					
10	WATER DISTILLER WITH COMPLETE ACCESS. LEQUEUX	1	1					
11	ATTEST RAPID AUTO READER WITH U.V REPLACEMENT AND RAPID READOUT FOR STERILIZATION.	1	1					
12	STERRAD NX – WITH INCUBATOR 28 MINUTE EXELE	1	1					

**STEAM STERILIZER DOUBLE DOOR WITH SIDE PANELLING 4 TROLLEY
AND COMPLETE ACCESS**

ITEM NO: 1

Specification For: STEAM STERILIZER DOUBLE DOOR WITH SIDE PANELLING 4 TROLLEY AND COMPLETE ACCESS	QTY
<p align="center"><u>STEAM STERILIZER DOUBLE DOOR WITH SIDE PANELLING 4 TROLLEY AND COMPLETE ACCESS</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Chamber volume 450 liters. - External Dimension including base: H x W x D 1981x1300x1270 mm - Internal Dimensions of chamber: H x W x D 700x650x990 mm - Double-processor control (Master Slave) to guarantee efficiency of sterilization. - Built in steam generator. - Construction in S/Steel, Working pressure: 5, to 10 bar - All-stainless pressure chamber with jacketed kettle, Electric operated door vertically sliding. - Automatic operation through microprocessor controller with 6 available cycles: * instruments/glassware, * textile, * rubber good, * vacuum test, * Bowie & Dick, * liquids. - Automatic control of temperature with PT 100. - High-output WATER RING vacuum pump (SIHI Speck) Cycles control with absolute pressure sensor. - 2 timers for control of sterilization and drying times, 2 way linear recorder for pressure and temperature in chamber. - Loading Cart universal one made of stainless steel. - Electrical operated doors - Transport cart two each - 8 pieces sterilization basket - Voltage: 220V-380V 60 Hz 3 phase. 	2

STEAM STERILIZER SINGLE DOOR WITH ACCESS ,W/ ANCUBATOR**ITEM NO: 2**

Specification For: STEAM STERILIZER SINGLE DOOR WITH ACCESS ,W/ ANCUBATOR.	QTY
<p><u>STEAM STERILIZER SINGLE DOOR WITH ACCESS ,W/ ANCUBATOR</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Chamber volume 314 liters. - External Dimension including base: H x W x D 1981x1300x970 mm - Internal Dimensions of chamber: H x W x D 700x650x690 mm - Double-processor control (Master Slave) to guarantee efficiency of sterilization. - Built in steam generator. - Construction in S/Steel, Working pressure: 5, to 10 bar - Single opening with 1 vertical sliding door. - Automatic operation through microprocessor controller with 6 available cycles: * instruments/glassware, * textile, * rubber good, * vacuum test, * Bowie & Dick, * liquids. - Automatic control of temperature with PT 100. - 2 timers for control of sterilization and drying times, 2 way linear recorder for pressure and temperature in chamber. - Loading Cart universal two each made of stainless steel. - Voltage: 220V-380V 60 Hz 3 phase. 	1

PLASMA STERRED 100S STERILIZATION WITH COMPLETE ACCESS**ITEM NO: 3**

Specification For: PLASMA STERRED 100S STERILIZATION WITH COMPLETE ACCESS	QTY
<p><u>PLASMA STERRED 100S STERILIZATION WITH COMPLETE ACCESS</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Total Volume: 173 liters (6.1 cubic feet) - Usable Volume 100 lit 3.5 cf. - Shelf Strength: 25 kg per shelf - Shelf Dimensions:- - Upper shelf: 700x425 mm, - Lower shelf: 760x325mm - Operational Environment: 10-40° 0-95% relative humidity - Built-in wheels - Dimension: W x H x D 765 mm x 1660 mm x 1020 mm - Voltage: 220V-380V 60 Hz 3 phase 	1

100% ETHYLENE OXIDE GAS STERILIZER WITH ANCUBATOR**ITEM NO: 4**

Specification For: 100% ETHYLENE OXIDE GAS STERILIZER WITH ANCUBATOR	QTY
<p data-bbox="240 584 1190 618"><u>100% ETHYLENE OXIDE GAS STERILIZER WITH ANCUBATOR</u></p> <ul data-bbox="201 651 1230 824" style="list-style-type: none">- Internal chamber dimension: 320x380x900 mm- Chamber Volume: 110 dm³- Program Control: 2 EO Program, 2 FO program, 1 emergency stop program, Safety check system, Single lamps, LCD display, Batch counter, Barometrically cinoebsated absolute pressure transducer.- Voltage: 220V-380V 60 Hz 3 phase	1

**DISINFECTING INSTRUMENT WASHER DOUBLE DOOR WITH DRYER,
PRINTER AND MICRO COMPUTER.**

ITEM NO: 5

Specification For: DISINFECTING INSTRUMENT WASHER DOUBLE DOOR WITH DRYER, PRINTER AND MICRO COMPUTER.	QTY
<p align="center"><u>DISINFECTING INSTRUMENT WASHER DOUBLE DOOR WITH DRYER, PRINTER AND MICRO COMPUTER.</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Dimension: H x W x D 1820 x 746 x 740 mm - Dimension of wash chamber: H x W x D 670 x 640 x 640 mm - Number of wash levels for instruments: 5 - Capacity, instruments: 800 pcs per cycle - Cycle time, standard: 30-40 min - Heating element, wash chamber: 9Kw - Heating element, dryer: 2kW - Power consumption: 10, 6kW - Fuse: 16Amp - Dimension, water connection: 2 Pce ¾" - Dimension Drain: 50 mm diameter - Detergent proportioning: Standard - Rinse aid dosage proportioning: Standard - Pump Capacity: 600 ltr/min - Water consumption per sequence: 18 lit - Manual transport trolley 2 each - Voltage: 220V-380V 60 Hz 3 phase 	2

SONIC IRRIGATOR CPE C INSTRUMENTS CLEANER / ORTHO POWER**ITEM NO: 6**

Specification For: SONIC IRRIGATOR CPE C INSTRUMENTS CLEANER / ORTHO POWER	QTY
<u>SONIC IRRIGATOR CPE C INSTRUMENTS CLEANER / ORTHO POWER</u> <ul style="list-style-type: none">- Capacity: 25 liters, 12 cannulated instruments, 2 kilos of instruments- Dimension: 715W (+Drain 40mm)x445Dx 335 H mm- Target time set: 1-30 min- Target Temp set: Ambient to 60°- Voltage: 110V-220V 60 Hz	1

GENNUE ULTRASONIC CLEANER MODEL 2460 – UC

ITEM NO: 7

Specification For: GENNUE ULTRASONIC CLEANER MODEL 2460 – UC	QTY
GENNUE ULTRASONIC CLEANER MODEL 2460 – UC	1

ROTARY SEALING MACHINE WITH WORKSTATION CHROME STEEL WITH COMPLETE ACCESS.

ITEM NO: 8

Specification For: ROTARY SEALING MACHINE WITH WORKSTATION CHROME STEEL WITH COMPLETE ACCESS.	QTY
<p align="center"><u>ROTARY SEALING MACHINE WITH WORKSTATION CHROME STEEL WITH COMPLETE ACCESS.</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - For Sealing Machine: - Printing unit: 1-line - Printing start margin: Infinitely variable in mm - Sealing speed: 10 m/min - Sealing margin infinitely variable: 5-30 mm - Temperature control: Microprozessor - Sealing temperature: 80-220° - Temperature tolerance: < +/- 2% - Out put: 500 watt - Dimension: W x D x H 620 x 260 x 250 mm - Voltage: 110V-220V 60 Hz - For Workstation: - Mobile table with roller base - Cutting device - Delivery baskets - Holder for sterile goods containers - Holder for sterile goods bags - Book stand - Overall dimension: 1450x800x1800 mm 	<p align="center">1</p>

DRY CABINET SINGLE DOOR.**ITEM NO: 9**

Specification For DRY CABINET SINGLE DOOR.	QTY
<p data-bbox="488 551 943 584" style="text-align: center;"><u>DRY CABINET SINGLE DOOR.</u></p> <ul data-bbox="201 618 1235 943" style="list-style-type: none">- Cabinet and door with jacket in stainless steel, heat insulated- Electrostatic filter dismountable on air inlet, Retention rate 0.01 micron per meter, Air outlet connection- Automatic control of temp. from 70 to 90 deg- Timer: 0-95mm- Drying Volume: H x L x W 495x375x1600mm- Loading possibilities: *6 spaces for tube cassettes or bellows cassettes * 9 removable shelves in S/S- Electric resistance: 3365W- Air change: 250 m3/hr- Voltage: 110V-220V 60 Hz	1

WATER DISTILLER WITH COMPLETE ACCESS. LEQUEUX**ITEM NO: 10**

Specification For: WATER DISTILLER WITH COMPLETE ACCESS. LEQUEUX	QTY
<p style="text-align: center;"><u>WATER DISTILLER WITH COMPLETE ACCESS. LEQUEUX</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Capacity: 8 liters - The evaporator, cooler, storage tank, and piping are made in stainless steel. Casing is made of polished stainless steel - Automatic operation of distiller controlled by water level in storage tank - Electric heating with security in case of lack of water - Electric control unit with level indicator mounted on front panel - Storage tank capacity: 60 liter made of stainless steel. The tank is sealed to avoid air recontamination - Electric power: 4,5 kW - Dimensions: L x W x H 550 x 250 x 450 mm - Voltage: 110V-220V 60 Hz 	1

**ATTEST RAPID AUTO READER WITH U.V REPLACEMENT AND RAPID
READOUT FOR STERILIZATION.**

ITEM NO: 11

Specification For: ATTEST RAPID AUTO READER WITH U.V REPLACEMENT AND RAPID READOUT FOR STERILIZATION.	QTY
<u>ATTEST RAPID AUTO READER WITH U.V REPLACEMENT AND RAPID READOUT FOR STERILIZATION.</u>	1

STERRAD NX – WITH INCUBATOR 28 MINUTE EXELE

ITEM NO: 12

Specification For: STERRAD NX – WITH INCUBATOR 28 MINUTE EXELE	QTY
<u>STERRAD NX – WITH INCUBATOR 28 MINUTE EXELE</u>	1